



Coloquio Internacional: “¿Por qué Brasil, qué Brasil? Recorridos y prácticas críticas desde Argentina”.

Entre el 13 y 14 de agosto próximo se desarrollará el **Coloquio Internacional: “¿Por qué Brasil, qué Brasil? Recorridos y prácticas críticas desde Argentina”**. Se trata de un encuentro de investigadores de la Universidad Nacional de Córdoba (UNC) y la Universidad de Buenos Aires (UBA) con invitados especiales y abierto a todo público. Se entregarán certificados de asistencia.

Lugar y horarios del Coloquio:

El Coloquio se desarrollará entre el jueves 13 y el viernes 14 de agosto, de 9:30 hs. a 13 hs. y de 15:30 hs. a 19:30 hs., en la Sala “A” de Posgrado del Pabellón Residencial, Fac. de Filosofía y Humanidades (FFyH), de la UNC, Ciudad Universitaria. La acreditación de los participantes comenzará el 13 de agosto a las 9:30 hs. y a las 10 hs. será la conferencia de Apertura a cargo del Dr. Raúl Antelo (Univ. Federal de Santa Catarina, Brasil).

Invitados especiales: Raúl Antelo (Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil), Gonzalo Aguilar (UBA, Argentina), Florencia Garramuño (Univ. de San Andrés, Argentina), Gabriel Giorgi (New York University, Estados Unidos), Eduardo Sterzi (Univ. Estadual de Campinas, Brasil), Paloma Vidal (Univerdidade Federal de Sao Paulo, Brasil).

Organizadores:

El Coloquio está organizado por Programa “*Escrituras latinoamericanas. Literatura, teoría y crítica en debate*” del Centro de Investigaciones “Maria Saleme de

Burnichón” de la FFyH-UNC, programa dirigido por la Dra. Roxana Patiño y Co-dirigido por la Dra. Nancy Calomarde; y el Proyecto UBACYT “*Problemáticas en torno a la noción de comunidad en la literatura brasileña*”. Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires, dirigido por el Dr. Gonzalo Aguilar y co-dirigido por el Dr. Mario Cámara.

Propuesta:

Desde comienzos del 2000 es posible rastrear un sostenido esfuerzo de un espacio de la crítica argentina dedicado a trazar una lectura de la literatura brasileña, en especial del siglo XX y XXI, que viene ofreciendo producciones con algunos rasgos relevantes para analizar. Por un lado, estos estudios expanden significativamente un campo que por mucho tiempo fue frágil en la crítica argentina, y al mismo tiempo provocan un reacomodamiento en su interior, desde el cual aparece una posibilidad para pensar nuevas categorías, materiales, sensibilidades, y una oportunidad para contaminar nuestras tradiciones críticas y mapear nuevos recorridos de la cultura. Estudios que, por la naturaleza de su corpus, impulsan a nuestra crítica a un cruce entre distintas disciplinas que combina necesariamente diferentes lenguajes culturales.

Por otro lado, los estudios que se generan desde este espacio construyen objetos y preguntas híbridos, raros, que no responden, necesariamente, a las tradiciones críticas brasileñas. “Nuestro Brasil” está construido con un arsenal teórico-crítico que, en el inevitable gesto comparatista, detecta nudos, núcleos, que extraña modos de leer, historias, temporalidades, tanto de la crítica brasilera como de la argentina. Y ese trabajo de detección nos permite retornar a nuestra cultura “transformados”, con otra mirada. Esa “crítica impura”, pensada como una zona de fricción entre ambas tradiciones literarias, culturales y críticas, permite la gestación de un espacio de pensamiento que construye relaciones nuevas entre las dos tradiciones.

La literatura brasileña traza una línea de salida para una crítica argentina que hacia los ’90 está buscando respuestas para un contexto que reclama otros modos de entender la relación entre cultura y política. Allí, la “contaminación” brasilera permitiría destrabar una especie de punto ciego de la crítica argentina que, leyendo “otra literatura” se lee a sí misma en otra clave. En este sentido, cabe preguntarse qué reconfiguraciones y mapeamientos críticos están teniendo lugar alrededor de lo brasileño y/o lo “argentino-brasileño”, en la fórmula de Raúl Antelo. ¿Se trata solamente de “nuevos objetos” o hay un reacomodamiento más vasto? ¿Cómo juega ese reacomodamiento en torno a lo brasileño en las conversaciones y reinenciones de “lo latinoamericano”? ¿Qué modulaciones de lo moderno parecen ser leídas en “lo brasileño” desde una Argentina profundamente transformada en el contexto de los ’90 y 2000?

Este rico fluido de intercambios permite interrogarnos sobre cómo se piensan y se procesan las modernidades argentinas y brasileñas, literarias y críticas, en los

últimos años. Qué aspectos interesantes absorbemos sobre la literatura brasileña de la experiencia de su modernidad que la tradición crítica brasileña no pondera del mismo modo y, recíprocamente, qué aportes ella ofrece a la ampliación de los horizontes de la crítica en Argentina. Estamos hoy, luego de un tiempo considerable de trabajo crítico sostenido, en un momento de mezcla importante de estas líneas de cruce, configurando una especie de protocolo crítico que se fue construyendo en ese vaivén.

Modalidad del Coloquio:

El Encuentro se desarrollará en dos jornadas, en cuatro reuniones en torno a los siguientes ejes:

1. *¿Por qué Brasil? Tradiciones contaminadas y nuevos recorridos:*

Diálogos y cruces entre géneros. Entre-lugares críticos. Críticas acéfalas. Aproximaciones sincrónicas retrospectivas. Transcreaciones y relecturas.

2. *¿Qué Brasil? I: Lecturas anómalas, potencias políticas*

Estéticas antropófagas.

3. *¿Qué Brasil? II: Campos expandidos: zonas de cruces y fricciones*

Tradición de vanguardia: del modernismo al tropicalismo. Modernidad y primitivismo. Objetos errantes entre la literatura, las artes visuales y la música.

4. *¿Qué Brasil, qué Argentina?: Vaivenes críticos*

Nuevos protocolos de lectura. La necesidad de la “mala” lectura. El guión de “extimidad”.

Participarán como expositores los miembros de los equipos de investigación organizadores del encuentro y los invitados especiales que encabezarán los paneles con una presentación de apertura. El coloquio se cerrará con una Conferencia de clausura del Dr. Eduardo Sterzi.